# 晶報

第一千四百二十七號

社址上海望平街　電話二四二八號

□自動電話一二四二八號□　□電報掛號四三七七郵件寄字□

**定報價格**

每三日出一張增刊無定
中國境內全年二元半年一元一
角每月二角日本同其餘外國各
埠加倍均作大洋計算報資先惠
郵費在內郵票加一

今日一張零售大洋二分四釐

**廣告刊例**

「新聞欄中」價面議「新聞中縫」計三十字長十字寬為一格以半格起碼每期每格洋八元「封面中縫」一分格等與新聞中縫同每題每格洋五元「封面」計十五字高十九字寬為一格以半格起碼每期每格洋六元「後幅」分格等與封面同每期每格洋五元



## 小名家說　嚴芙孫先生　葫蘆測字

嚴氏為文壇健將於撰述外復嫻字藝推嚴靈妙斷事如神鐵口君平名滿天下其剖解汝奇不愧為測字聖手各界凡百猶豫值茲歲首試一停車即可打破一個神秘的悶葫蘆●測字潤例常事一元一特殊二元二函批點字俱倍潤葫蘆此命詳斷終身京潤廿二元覆報請批只收半潤外埠可以通函郵匯嚴氏並承代撰各類應酬文件葫蘆潤津處現遷設西藏路口新世界北部對面億鑫里一弄二家四三三即日起全日開筆

## 無敵牌唱片發音膠

本品出世未久，已得無上信譽，因其效用確實，絕非誇誕，不論何種牌號唱片，但除破碎劃損者外，任令滿面白花，走不動唱不出，以及沙沙作響，嗚嗚而停者，一經刷抹，立刻精神煥發，高唱入雲，最顯著的奇效，如梅蘭芳的俊襲人，程豔秋的文姬歸漢，及碧玉簪，尚小雲的千金全德之嫁娶，言菊朋的凋龍閣，臥雲居士的徐母罵曹，經過多次開唱之後，中間有兩句唱不起來的缺點，用過發音膠以後，他就腔圓調穩，把絕好的韻味兒顯了出來，不由得點頭擊節，歎為聞所未聞，你如不信，請試試聽，上海先施公司，永安公司，中華書局，亨得利鐘表行，餘晶鐘表行，得勝，金聲，心聲，快樂，天聲，新聲，三星，天樂，百靈，中國等各大唱片公司均有出售，每瓶定價六角，每打六元，批發每羅六十元，別無折扣，發行者家庭工業社及各支分社經售處

## 上海商業儲蓄銀行

（總行寧波路）

環城　全國　國際

# 服務

本埠有分行七處之多
國內各大城鎮均有分行代理
國外各大都城特約代理

## 上海畫報

上海畫報定報一年贈送新山海經一部

二月一日起凡訂閱本報一年或半年二份者贈送張秋蟲先生所著社會長篇小說新山海經一部計五厚冊值大洋二元五角

社址望平街二七九號

## 百齡機

功能補血補精補腦潤腸開胃
專治貧血腦衰胃弱失眠

男女老幼　四時宜服

## 徐娘雖老　丰韻猶存

不知者以為其另有駐顏之術不老之方實則此徐娘不過終身常用此十六歲小姑娘故也本藥房不敢獨秘公開行世務望閨秀名媛皇后明星咸來一試當知本品之功效迥非一般雪花所可比耳

（又名處女美）

上海中西大藥房發行

全國中西大藥房及各大藥房大洋貨店均有售


## 膠州路　中園

星期六晚賽狗因天降大雪場內跑道潮濕異常不克舉行特延期改於

# 今晚八時三刻起賽

本園今晚之賽狗節目與上星期六晚並無更改完全相同再已發出之門券仍可照常通用特此通告

上海賽狗會
書記伊文思啓
二月十八日北京路二號

---

山國黨陶謙一經傳舊德
漢京宗馬班八望起文昌


## 書家戴鍔免潤書聯

吳江戴鈞彥先生工書深明八法楹聯格守中郎縯行草亦在鍾唐以前現為廣結墨緣起見四尺對聯每副收墨費二元外埠紙可代辦另加紙費三角舊賬一成軟件仍照潤

收件處　上海望平街晶報館　民國日報

介紹人　邵力子　包天笑　嚴獨鶴　褚民誼　柳亞子　張丹斧　葉楚傖　余大雄

## 凍瘡

凍瘡初起紅腫發癢痛癢難忍速擦凍瘡未潰水立愈如已潰穿擦百樂藥膏即愈水售三角膏售二角五角上海望平街晶報館錢君代售


---




唐拾義久咳丸

國民政府中央衛生試驗所化驗

## 肺癆病特效藥　三那星

肺病療養指導書及三那星實驗報告書函索奉贈

上海仁記路三十五號
美商愛世開洋行啓

## 山得爾彌地

上海江西路十號華商新華行經理

## 張丹斧鬻書潤例

楹聯四尺四元、每加一尺加一元
屏幅四尺二元、每幅每加一尺加半元
扇冊三元
名刺三元
冊頁方三元
件三元、
題簽一元、
收件本報及各大箋紙莊及白克路路德里喜店為代收半外埠郵票通用

## 公開種子秘方

歷代祖傳種子秘方神效萬分不願獨秘而為族乘漁利故特廣為贈送凡有伯道憂者欲得此方附郵廿四分函索即寄照方合服准保受胎只登一天欲掛號回件另加六分○徽州休寧縣南街○十三世女科逃生醫局贈

## 百樂膏專治凍瘡　凍瘡未潰水三角

凍瘡未潰水治凍瘡初起紅腫發熱價三角百樂膏專治凍瘡潰爛久不收口等症搽之靈驗無比每包二角匣五角另洗瘡藥粉二角批發格外優待上海望平街晶報館錢君代售百樂藥房啟



## 亞爾培路　逸園

□開始大賽□

星期五
二月廿日
（即廢歷正月初四日）
晚八時半起賽

□無論雨雪照常舉行□

### 十四次大賽中之節目如下

**五百碼讓路平賽**

勃立金大強
留芬佛司海
大佛亦德佛
俠克高司
茂樹急蘇浪飛梯格

**五百碼讓路平賽**

四百七十九碼
四百八十二碼
四百八十五碼
四百八十八碼
四百九十一碼
四百九十四碼
四百九十七碼
五百碼

台哈前
馬德
立
許
司海克吉黃狄
司立士特克
買誇得
司非探
佛爾
司特老
害門門脫

**七百廿碼讓路平賽**

克勞克伙克
矮立許克立克脫
時髦
惜奇太司老
客璧藏兒
特司奎勃
香花
勿路樹林

六百九十碼
七百碼
七百另三碼
七百另六碼
七百另九碼
七百十二碼
七百十五碼
七百廿碼

**三百碼平賽**

生脫冷
戈登特來
杏潑司燈
派來脫屯夫
羅倍潤銀
華老特
時克福特
劉劉

□尚有十次精彩賽狗節目□

下屆（星期日）（二月廿二日）（晚八時半起賽）大賽
（先後共賽十四次）

□本園入場券來賓看台每張大洋一元公共大看台每張大洋五角□

## 法商賽跑會逸園通告

本園開始大賽准星期五（二月二十日）及星期日（二月廿二日）晚不論雨雪照常賽跑第一次大賽晚八時半起，入場辦法，來賓看台入場券每張大洋一元請在亞爾培路大門或本園辦事處（愛多亞路九號）購買，公共大看台入場券每張大洋五角賽跑晚在亞爾培路柵門出售，停車處：本園自備汽車停車處，以私人汽車為限，租車一概不准停放，自備汽車請由辣斐德路門口進出，租車須在亞爾培路大門停車（各車祗准由北朝南行駛）法商賽跑會入會費每年大洋十五元，凡入會者，下列各會會員均可入會：（一）法商總會（二）上海跑馬總會（三）萬國體育會（四）弓箭跑馬總會，尚非上列各會會員而欲加入者請由上列各會會員介紹方可

## 百靈補爾精　貴妃球　月經整調水　白濁六零六

[illegible]

□上海六馬路中央大戲院東首　百靈藥社

## 白濁專科　姚佐頌　除根白濁丸

諸君曾服諸般白濁丸者不靈不可不試

每瓶二元　小瓶一元

診所上海三馬路大舞臺對面　姚佐頌醫生敬啟

# 晶報

活動美女 一只貓換一個 一只狼換一個



取金納氏巴德補血酒瓶蓋一只、無論貓牌狼牌、可至上海香港路二號內、換得金屬美女活動月份牌一個


## 結（帳）習（慣）

（丹翁）

結習難忘、殆因帳慣乎、陰歷既廢、而以結帳習慣、准延至仲春十六日、是日何日、即舊曆所謂大除夕也、雖然、除舊未能淨除、要亦除去不少、貴結帳以外、其他似已陸續更新、惟嚴格論之、凡非關結帳而輒除者、幾無一不可言關結帳、例如

（年夜飯）一年辛苦、族戚張筵迭爲賓主、結帳團圓、再如

（年鑼鼓）一年鬧熱、丁丁當當兒戲、唱戲結帳開場、再如

（謝年）一年平安、神祇勞動用豬頭三、結帳謝謝、再如

（辭年）一年報告、家長親友如怕叩頭、結帳拱手、再如

（開果盤）一年伊始、先開盤子、盤子小開、結帳彼此、再如

（賭銅錢）一年高興、賭賭銅錢千萬、勿要結帳揮拳、再如

（迎財神）一年目的、就是發財白接、路頭結帳不來、再如

（着新衣）一年兒童要着新衣點綴、水墨結帳舊況（非新舊狀況）、再如

（叫化子）一年叫化娘娘小姐釘梢、半天結帳挨駡、再如

（守歲燭）一年守歲紅燭有趣、以爲蠟花結帳脫落

## 邵力子辭皖省主席

（神獅）

京中報紙、有傳邵力子君將任安徽省政府主席、聞邵君之友言、國府雖有任命之意、邵君力辭不就、且中樞機要文書、多出自君手、綸綸掌握、一時實不易卸肩也、邵君擬推薦賀耀組將軍自代、賀雖軍人、亦富於政治經驗、如果實現、當亦爲皖人造福、唯據前皖財廳長孫紹武君語人、皖事最棘手者、莫若財政、此層歷經省政府討論、皆未籌有良策、邵賀二君、倘亦舉書及此也歟、

## 華總辦須無國界之見

（小偵）

公共租界工部局、擬延一中國聯絡專員、已經特別委員會、定名曰華總辦、即 Chinese Secretary 是也、人選則將俟十九日之董事會商定、自薦者二十餘人、姓名不詳、華董委公推之吳經熊博士、雖已內定、頗聞張公權劉鴻生榮宗敬諸君、曾有推薦錢承緒博士之舉、殆已在內定之後矣、有某君者、以華總辦之意見、叩吳博士、吳曰、無論予或他人担任斯職、皆應謀租界全體居民幸福、而無存國家畛域之見可也、

## 廢曆與學生

（知白）

昨十七日爲廢曆之元旦、各學校均遵教部命令、照常開課、教職員均按時到校、惟學生中本埠者固到齊、遠道學生以家中未匯到學費、務稽定、雖事前函催、而家人以結帳在即、經濟盈虧未知、對於子弟學費、尚未能列入預算、於是各校有學生齊到者、有僅三分之一到者、有僅到至半數者、此亦過渡時代不可免之一現象耳、

□偷度春光□

## 新都舊年之新舊狀況

（一晒 自南京寄）

□警察傳話又忙 當國曆新年、警察挨戶傳話、叫人過年、不禁放砲、挨戶傳話、不准過年、准者不過、不准者反要過、未免背道而馳、

□漾堂加價妙法 過國曆年、許漾堂子加價、說明舊年不准再加、國曆年雖加價、但是洗的人甚少、各漾堂過了國曆年之後、並未減價、一直到現在、實際上雖然加價、可是名義上、不能算是因過舊年加的、此外如送奉送春聯、言者諄諄、聽者藐藐、現在舊年到了、警察又

、但不礙挂門前、暗中不無照舊出售、有鄉人某、買得一担年貨、肩之出城、警察問以所買何物、鄉人以年貨元寶等等、亦復應有盡有、

□年貨生意依然 年貨、如年糕茶食、干鮮果品、以及香燭等物、各店舖依然門庭如市、擁擠不堪、紙舖賣紙馬神像、門神掛錢、雖經一度禁止對、於是推銷官衰、鬧洋百枚、人咸笑其厖筋太倒罩、

□猪肉應時漲價 猪肉因加檢驗等捐、付經能居、惟各屠戶、當這舊年買賣盛的時候、如何肯犧牲、是以極力還就、趕緊開市、現在每元、只買猪肉二斤有零、此又所謂過年者一重隱痛也、

□水仙蠟梅當令 國曆年、勒令花商發賣水仙、蠟梅、天竹、點綴節令、商有買者、蠟梅爲時尚早、既未著花、無人過問、近日夫子廟大功坊一帶、陳列甚多、買的人實在不少、價值因而大昂、水仙一頭、乃須代以袁頭、但此與年事無關、

□劇學家汪優游君□

## 銀粉盈縮記

（樂化）

有某銀行、信孚中外、辦理有年、其股東之巨者、爲壽陽相公之裔、頗年行之營業、日有進步、但或以開支之故、年必虧四五萬、其股東有辦麵粉廠者、廠年獲利四十萬、以彼挹此、固綽有餘裕也、乃至去歲杪結算、忽異常軌、行反盈餘四五萬、而廠中因受麵粉大王影響、竟折閱四五十萬、於是向特以彼挹此者、今則須易爲以此注彼、然盈者薄而損者厚矣、聞行之方面、已屬行節洗之法、素聘之法律顧問愛去愛去者、現已謝却、可見一端云、

## 大陸報之透支帳

（衡事）

英文大陸報館、經某華人公司購入後、兩月以來、事由舊章、無所發展、十一日、股東董顯光君、乃入館爲總經理、董君爲天津報界之耆宿、不久將發揮新猷矣、館之會計、以紙價騰貴故、尚難收支兩抵、聞由顯光君擔保、月可向上海銀行透支二千五百元也、

## 蘇俄新經濟中之花布

（老海）

蘇俄既實行新經濟政策、乃以政府財力、收買國中產品、賤價售諸各國、與世界資本競爭、世界市場、頗受影響、中俄關係恢復後、遂由中東路運輸各貨來滬、其銷場、爲大宗、花布一項、故意貶價、較歐美貨爲廉、銷路乃甚暢達、相歸大中華百貨公司包銷、獲利亦殊不貲、月來源源不絕、尤以花頭、大中華擬在南京路造屋、涉訟法庭、至今未決、而營業已漸次着手矣、此外如高加索煤油、不久亦將運滬、與美孚亞細亞相競也、

## 睢陽獄戴頭來

（通公）

昔有睢陽將軍、偕其部將甲乙二人、率師行山谷間、將以剿匪也、乃爲匪所偵、設伏以待、短兵相接、將軍殊血戰、久之、力竭咸被獲、匪開大會公判之、會列席萬餘人、當殺執時、甲拔槍欲自戕、左右抱持之始免、然已傷、送醫院、至是首問甲奚死爲、甲抗聲曰、軍人唯死而已、羣鼓掌、呼呼此烈士也、速釋之、次問乙、乙黯然無語、再詰之、則亦慨然曰、死則死耳、又何可無勇、立斃之、最後及睢陽、勸其降、叱不允、問部下戴汝如何、答推心置腹、於是召其所屬至、以前語叩之、乃小卒懼不一聲、又問倘需能不入私囊否、將軍固廉、此時小卒相顧無語言、羣以、未克爲之其有怯死作證、於是意、識爲睢陽師長、亦隨兩入授命矣、說若謂將軍等能慷慨不屈、視死如歸、亦可稱好男子哉、

## 哈同也服中藥

（鳳郎）

愛儷園主人哈同君、年雖八旬、體猶壯健、食量甚宏、每晚必餐印度特製之加利雞飯、並進鳳味諸品、按時詣洋行辦公、風雨無阻、是於富厚中現壽者相也、唯以軀幹肥碩、遂亦多痰、偶小熱、雖延英德諸名醫注射、而羅迦陵夫人知華醫精蘊、曾請金百川大夫爲之切脈、哈君亦喜服中藥、一星期來、以氣候不良、微患喘逆、其家人擬延古歙王仲奇名醫診治、初以車迓、王以習慣非素稔者不往、乃託某君介紹、王君曾否往診、現尚未知、或言哈君已占勿藥矣、

□前駐法公使陳籙君、與司法院長王寵惠博士、交遊多年、感情甚厚、自巴黎卸任回國、閒散二年、現值當局網羅人才、力保陳才堪大用、陳近已晉京、（老）


使館牌香烟

軟木烟頭

優美絕倫


## 楊千里吳屏之琦賣字小啓

## 中公息潮談

（杷柳）

吳淞中國公學、自經教部派員接管後、校長馬君武、辭職離校、而擁馬學生代表會、猶有聚訟紛紜者、數日前、教部特派員、轉到部令、（一）着全校學生於三日內離校、（二）學校須經部令重行改組、（三）自部令公布日起、給假三星期、定於三月二日重新來校註冊、（四）兩方擁馬反馬之學生重要份子、盡行開除、自此項教令頒布後、擁馬學生猶有人假新新旅社某號、組織學生聯合團、謂馬可發轉學證書、介紹入光華大夏兩大學、原有學分、概不扣除、事爲馬所聞、不俾、即召學生代表、令仍回中公上課、學生知馬不欲多事、學潮遂息、

## 三晉破鞋記

（彭郎）

舊時社會、每附落拓士人爲破靴黨、蓋亦言其濫褸也、山西太原、有所謂破鞋者、則即海上之鹹肉、南京之土匪也、閻錫山治晉、侈然以模範省號於衆、然破鞋則如春筍之萌、徧處皆是、其高等者、可呼至旅舍、夜度資十羊、其普通者、則比戶而居、可叩扉而入、室中人必問來何爲、答逛逛、於是一笑而戒相讓、太原編氓之家、不乏操是業、良莠雜植、不易辨也、迨擴大會議時、一時之蜂屯蟻聚、實繁有徒、有遊晉者、耳破鞋名、欲探究竟、遂命侍役召一人至、至觀之、則其稔友之令嫒也、大怒、立走告警察、嚴禁之、於是樓台曲院之間、不見破鞋者三日、不熟途徑之客、可以旅邸前車夫爲鄉導、車夫以車載之往、不殊按圖索驥、三晉之俗、不僅覓伯仲鄭衞如此、客又言昔年江南某地、淫風特甚、試行於道、覩人家門闢、即直入高聲詢某君在否、如守禮之家、必申申詈而出、否則以小銀元數枚、屬其男子市物、則藉此乘隙、以達其願、與晉相較、一則須迴旋設問、一則遜語來意不少隱、是可謂臙脂乾脆、過乎粉黛多多也、

□新任駐法公使錢新之君、前赴平津、與銀行界舊友話別、並訪駐華法使、現已事畢返滬、四五月後放洋、今年九月之國際聯盟大會、錢將與駐美伍朝樞駐德蔣作賓兩公使、同充我國全權代表、（老海）

## 曹李之比較

（一美 自南京寄）

夫子廟花茶館、唱角甚多、出名的也不少、可是出名、未必唱得果好、唱得好的、未必果能出名、可見這一般聽唱的、是醉翁之意不在酒了、一定要在這裏頭、找唱得好的、老生這行、那總要屬曹俊佩、首屈一指了、俊佩嗓子、可是有點啞、但是很能夠挂味、氣口也好、唱的玩藝、都還有些傳授、叫人聽着好不好的、總還不枉耳朶、不過她那一個通天的鼻子、兩隻吊角的眼睛、以貌論、不能加她一個美字、王君直的票友、總算大有名望的了、他在夫子廟、偏賞識李曉峯、親到曉峯家裏說戲、被警察抓了去、還罰了十塊大洋錢、這李曉峯、我也曾領教過、並不高明、第一她是個左嗓門、高低全不受用、况且雌音多、反不如曹俊佩的啞嗓、聽着是味兒、王四爺已經去世、我因爲尊重王四爺的法眼、我又去把李曉峯、細細的領略一番、身材面貌、却比曹勝過一籌、纔知道、王四爺也是醉翁之意、然而李曉峯、從此是名票的弟子了、

□以活潑美豔著稱之梅妃老八、自中秋節後、與老四脫離、偕其妹老九獨樹一幟、名曰憶君、有人詢所憶何君、則愁態畢露、不道所以、兩月以來、遇一投機商人朱某、遽嫁之去、朱賚亦中人、近業紗布麵粉交易多頭、驟然致富者、於是人始知八所憶者、即此多頭之君、（是）

□一個畸形客□

□國際聯盟衛生部長拉西門博士、前因要公來華、奔走於寧滬間、旋復忽忽東渡、與日本當局晤談、昨又由東回滬、異常忙碌、聞須俟國際交通部長哈斯君、及財政經濟專家沙爾德、偕士來華、始能返日內瓦報告一切、（舞）

□許惜紅君□

## 章行嚴假期遊滬

（夏）

章行嚴君、自脫離政界後、曾一度漫遊歐美、迨回國、講學東北大學、近以冬季考竣、瀋陽氣候嚴寒、特南遊滬上、訪問舊友、連日各知交紛紛宴請、不久或再以其政治文章問世、其夫人吳亞男女士、仍旅德國、蓋因其二子在德讀書也、

## 歌女罰鍰記

（敏豁）

南京歌女之盛、一時風靡、幾與金粉六朝、秦淮畫舫、後先媲美、說者以爲國民政府一時代之新產物、前有一雙姊妹花、長曰王玉容、次曰王玉琴、隸新世界茶社、一懸二牌、一懸三牌、捧場者蜂集、香巢繞白下、其母居爲奇貨、欲擇主加新、不果、遂去而三新奇芳閣、一夕、中正街西成旅社、忽有客飛箋召玉容、比往、爲邏者所獲、僧之官、以干例禁、罰鍰五羊、且留指摸、始釋之去、蓋近世倡指紋學、都中新頒行者也、玉容翻訂合同唱至歲暮、廟歸度歲冬、至是爾此奇辱、乃隨羽而返、玉容姊妹、即海上女伶二芳、韻仙不得志、淪落而爲歌台弟唱之流、回首前塵、當亦不勝其今昔盛衰之感矣、

□四明銀行副行長陳仰和、謙和最得人心、家僅小康、此次被綁、不特家屬焦灼萬狀、即各行員亦無不憂形於色、或謂索欵八十萬元、當不確、

□面面觀（鄭靜山攝）

## 滬南滬北平民邨

（如是）

張岳軍市長、鑒於上海貧民、居於茅草蓬中、幾不能蔽風雨、南市滬軍營高昌廟、及閘北太陽廟一帶、觸目皆是、去冬、請命於政府、從某稅項下、撥欵二十萬、擇定南市閘北之地、凡四百畝、建築大平民村二處、計平民房屋五百戶、每戶均有樓房、此項造價、由四家營造廠分標、担任建築、計每戶約須造價三四百元、將來建造工竣、由市府公用局、附設一經租處、每戶祇收房租五元、所居平民家屬、須於一定時間出入、以平民作工者多、故定晨六時外出、又恐良莠不齊、故定九時回家、且自平民村建成後、所有南北市草蓬、以及沿江之帽帽船、一概取消、自此推廣、海上貧民生活、將漸進於安樂矣、

□梅君老八□

## 梅君小詠

（天倪）

此姝前篩名梅君、梅花高潔原不羣、况擅鬚生歌百囀、每一引吭停紅雲、新舍樂中行居八、嬌嬈之容委宛髮、樂園輒以冠羣芳、檀板之間目清發、其姊六娘工青衣、爲名百舌嘗最宜、今刊小影示衆呂、眼月爲骨花爲肌、梅君皎如二月杏、又與晚華同一姓、鬚生何若孟小冬、誰打鴣鐘寄個信、

## 伎家養女之新解釋

（無評）

北里中有一心老八者、原名西施、而肥若玉環、近乃改名愛麗、其所愛者爲麗、則其麗固可想、母鄭王氏新以百金購得一十一歲之養女、貫諸小房子內、乃撫養未幾、爲捕房偵悉、以營利略誘控之、其故因此女養於慈谿育嬰堂、三歲時、爲一朱永康者領爲養女、數年以來、相安無事、多聞朱與其婦口角、忿而領女至滬、經人介紹、粥於鄭王氏、所立之據、殊異尋常、據言贅女朱秀英過房與鄭名下爲養女、貼還養育費若干元、不能作爲買賣也、當朱既領女來滬時、其婦即奔告育嬰堂、由堂呈報縣政府、轉咨上海特區法院調查、探捕遂於八之客人呂四少家中、搜得此女、翌日解公堂、鄭王氏延吳其倫律師辯護、與辯明其無營利略誘等事、並謂鄭王氏不識字、以爲養女即所生養之女、故備約決收受被誘人之罪、徒刑六個月、緩刑三年、愛麗雖人財兩空、而幸免囹圄之累也、


□晶報啟事特爲本報所有稿件請勿轉載□